



Köln

Der Beste Assistent

*Лучший помощник



Только для бытового использования
Тек тұрмыстық пайдалануға арналған

Пила торцевая электрическая
Электр қапталдық ара

KMS 210/1400

RUS

KAZ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША БАСШЫЛЫҚ

С ЭТОЙ МОДЕЛЬЮ ПОКУПАЮТ:



KJS 800VL

ЛОБЗИК ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

Напряжение сети / Частота
Потребляемая мощность
Маятниковый ход
Частота хода
Амплитуда хода
Глубина пропила
Наклон реза
Класс лазера
Длина сетевого кабеля
Масса

220 В ± 10 % / 50 Гц
800 Вт
4 ступени
0-3000 ход/мин
19 мм
дерево: 80 мм / сталь: 10 мм
до 45° в обе стороны
2
2 м
2,3 кг



KBS 457x76V

МАШИНА ШЛИФОВАЛЬНАЯ ЛЕНТОЧНАЯ

Напряжение сети / Частота
Потребляемая мощность
Скорость ленты
Размер шлифовальной ленты
Длина сетевого кабеля
Масса

220 В ± 10 % / 50 Гц
800 Вт
0-300 м/мин
457x75 мм
2 м
2,8 кг



KER 1200V

МАШИНА ФРЕЗЕРНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ

Напряжение сети / Частота
Потребляемая мощность
Число оборотов на холостом ходу
Диаметр цанги
Глубина фрезерования
Длина сетевого кабеля
Масса

220 В ± 10 % / 50 Гц
1200 Вт
16000-30000 об/мин
8 (6) мм
0-52 мм
2 м
3,2 кг



KBG 200/370M

СТАНОК ЗАТОЧНОЙ

Напряжение сети / Частота
Потребляемая мощность
Размер заточного круга
Посадочный диаметр круга
Число оборотов на холостом ходу
Длина сетевого кабеля
Масса

220 В ± 10 % / 50 Гц
370 Вт
200x20 мм
16/32 мм
2950 об/мин
2 м
9,5 кг

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Мы благодарим Вас за выбор. Вы стали обладателем продукции торговой марки Kölner, которая отличается эргономичным дизайном и высоким качеством исполнения. Мы надеемся, что наша продукция станет Вашим надежным помощником на долгие годы!

Внимательно прочтите это руководство перед использованием инструмента и сохраните для обращения к нему впоследствии!

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

При покупке изделия в розничной торговой сети требуйте проверки его рабочего состояния, комплектности, наличия штампа торговой организации и даты продажи в гарантийном талоне, являющемся неотъемлемой частью настоящего руководства. Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение данного изделия. (Бытовое назначение подразумевает под собой непрерывное использование в течение 15-20 минут, затем отключение на 5 минут). Применение изделия в профессиональных и коммерческих целях не предусмотрено.

ВНИМАНИЕ!

ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ОПАСНОСТИ ВОСПЛАМЕНЕНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ИЗДЕЛИЕ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ. ВО ИЗБЕЖАНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО УДАРА НЕ ПЫТАЙТЕСЬ САМОСТОЯТЕЛЬНО ВСКРЫВАТЬ КОРПУС. ОБРАЩАЙТЕСЬ ЗА ОБСЛУЖИВАНИЕМ ТОЛЬКО В АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

1. Не используйте электроинструмент для любых иных целей, кроме указанных в данном руководстве.
2. Не допускайте использования электроинструмента неквалифицированными, несовершеннолетними лицами или людьми с недостаточными для использования электроинструмента физическими данными. В случае передачи электроинструмента другим лицам подробно расскажите о правилах использования и дайте ознакомиться с настоящим руководством.
3. Не погружайте электроинструмент или отдельные его части в воду или другие жидкости.
4. Не используйте электроинструмент, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.
5. Не используйте чистящие средства, которые могут повредить инструмент (бензин и прочие агрессивные вещества).
6. Переносите электроинструмент, держа его только за рукоятку для переноски.
7. Не переносите электроинструмент, удерживая палец на выключателе или касаясь рычага разблокировки откидного кожуха.
8. Запрещается работать с электроинструментом, не установленным стационарно. Убедитесь в надежности крепления инструмента.
9. Убедитесь в том, что параметры сети соответствуют параметрам, указанным в настоящем руководстве.
10. При работе с электроинструментом пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. В случае необходимости воспользуйтесь специальными перчатками, очками или наушниками.
11. При работе с электроинструментом рекомендуется надевать подходящую одежду, чтобы никакие части не контактировали с инструментом. Также убедитесь, что на Вас нет ничего, что могло бы помешать работе или вызвать нежелательные последствия.
12. В целях Вашей безопасности настоятельно не рекомендуется работать с ненадежно закрепленной обрабатываемой заготовкой или неустойчивой поверхностью.
13. Ничего, кроме распиливаемой поверхности или заготовки, не должно касаться движущихся частей инструмента.
14. Не допускайте нагрузку электроинструмента, вызывающую его остановку.
15. Запрещено использовать адаптеры для установки диска.
16. Запрещено оставлять включенный электроинструмент без внимания.
17. Всегда старайтесь располагаться так, чтобы опилки и пыль не летели в Вашу сторону.
18. Держите сетевой кабель вдали от источника нагрева, масла и острых предметов.
19. Не допускайте присутствия детей, животных или посторонних в рабочей зоне.
20. При отключении электроинструмента от сети держитесь за штекер сетевого кабеля.
21. Всегда отключайте электроинстру-

мент от электросети, когда Вы его не используете, а также:

- в случае любых неполадок;
- перед сменой дисков или чисткой;
- перед установкой угла реза;
- после окончания работ.

22. Не пользуйтесь электроинструментом после его падения или если на нем видны какие-либо следы повреждения. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для диагностики или ремонта электроинструмента.

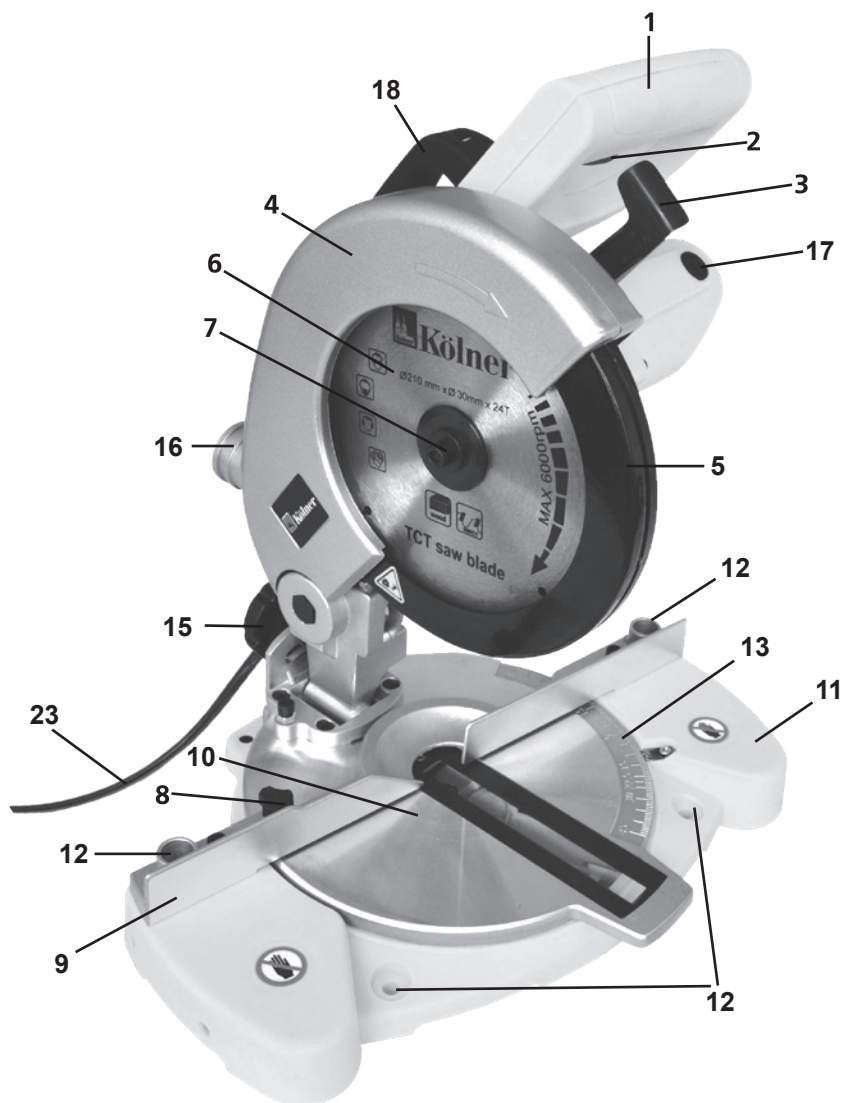
23. При повреждении сетевого кабеля во избежание опасности его должен заменить изготовитель, его агент или аналогичное квалифицированное лицо. Замена сетевого кабеля осуществляется в авторизованном сервисном центре согласно действующему тарифу.

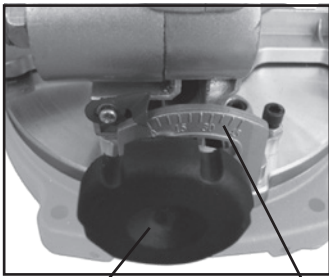
24. Работа и техобслуживание должны осуществляться строго в соответствии с данным руководством.

25. Запрещено детям контактировать с электроинструментом.

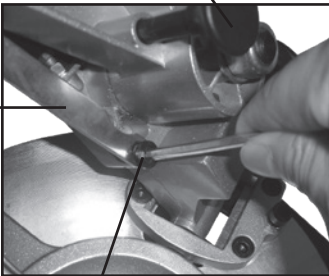
ВНИМАНИЕ!

НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ СЛЕДУЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТ В СОСТОЯНИИ АЛКОГОЛЬНОГО ИЛИ НАРКОТИЧЕСКОГО ОПЬЯНЕНИЯ ИЛИ В ИНЫХ УСЛОВИЯХ, МЕШАЮЩИХ ОБЪЕКТИВНОМУ ВОСПРИЯТИЮ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТИ, И НЕ СЛЕДУЕТ ДОВЕРЯТЬ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТ ЛЮДЯМ В ТАКОМ СОСТОЯНИИ ИЛИ В ТАКИХ УСЛОВИЯХ!



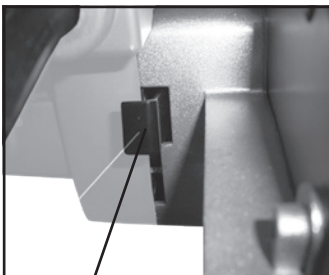


15 19 14



20

21



22

СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

1. Ручка
2. Выключатель
3. Рычаг разблокировки откидного кожуха
4. Кожух
5. Откидной кожух
6. Пильный диск
7. Винт фиксации пильного диска
8. Фиксатор угла распила по горизонтали
9. Упор
10. Рабочий стол
11. Станина
12. Отверстия для крепления станины
13. Шкала установки угла распила по горизонтали
14. Шкала установки угла распила по вертикали
15. Фиксатор угла распила по вертикали
16. Штуцер для подсоединения пылесоса/ мешка для сбора опилок
17. Щеточный узел
18. Рукоятка для переноски инструмента
19. Винт фиксации положения торцевой пилы
20. Тяга откидного кожуха
21. Винт тяги откидного кожуха
22. Фиксатор шпинделя
23. Сетевой кабель

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Руководство по эксплуатации
- Пила торцевая
- Пильный диск (установлен)
- Задний упор (1 шт.)
- Крепление упора (1 комплект)
- Шестигранный ключ (2 шт.)
- Мешок для сбора опилок (1 шт.)

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

ВНИМАНИЕ! Перед выполнением любых операций дождитесь полной остановки диска и убедитесь, что инструмент выключен и отключен от питающей сети.

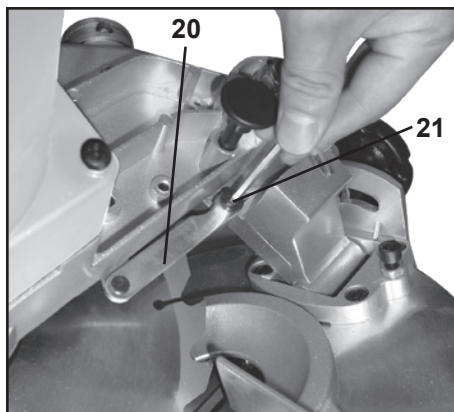
УСТАНОВКА ТОРЦЕВОЙ ПИЛЫ В СТАЦИОНАРНЫЙ РЕЖИМ

Определите место для установки инструмента. Просверлите поверхность, на которой инструмент будет установлен таким образом, чтобы отверстия для крепления на верстаке совпали с отверстиями для крепления станины (12). После этого вставьте в отверстия станины болты (в комплект не входят) и крепко затяните их. Убедитесь, что инструмент надежно установлен. Перед работой всегда проверяйте целостность болтов и надежность крепления.

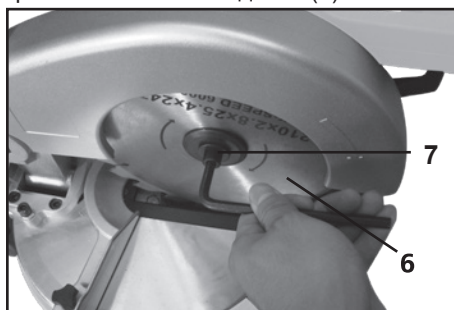


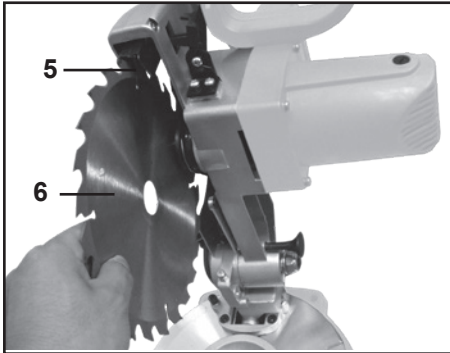
Установите дополнительный задний упор, как показано на рисунке.

УСТАНОВКА И СНЯТИЕ ПИЛЬНОГО ДИСКА



При помощи шестигранного ключа открутите винт тяги откидного кожуха (21) и отсоедините тягу (20). Нажмите фиксатор шпинделя (22) для его блокировки, при помощи второго шестигранного ключа открутите болт крепления пильного диска (7).





Вручную отодвиньте откидной кожух (5) и снимите пильный диск (6).

Для того чтобы установить пильный диск, действуйте в обратном порядке.

УСТАНОВКА УГЛА РАСПИЛА ПО ГОРИЗОНТАЛИ

Для изменения угла распила по горизонтали ослабьте фиксатор (8). Поверните инструмент относительно станины (11), используя шкалу (13). После установки необходимого угла распила затяните фиксатор.

ПРИМЕЧАНИЕ! Угол распила может быть установлен от 0° до 45° в обе стороны.

УСТАНОВКА УГЛА РАСПИЛА ПО ВЕРТИКАЛИ

Для изменения угла распила по вертикали ослабьте фиксатор (15) и наклоните инструмент относительно станины, используя шкалу (14). После установки необходимого угла распила затяните фиксатор угла распила по вертикали.

ПРИМЕЧАНИЕ! Угол распила может быть установлен от 0° до 45° в одну сторону.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ВНИМАНИЕ! Инструмент предназначен только для распиливания заготовок из дерева и деревосодержащих материалов. Запрещено использование изделия для работы с бетонными и гипсовыми заготовками.

РАСПИЛИВАНИЕ

1. Установите необходимый угол распила по вертикали и по горизонтали.
2. При необходимости установите мешок для сбора опилок или подключите пылесос.
3. Установите заготовку или материал на рабочий стол, плотно прижав к упору (9).
4. Подключите штекер сетевого кабеля (23) к сети.
5. Нажмите и удерживайте выключатель (2). Далее большим пальцем руки отведите рычаг (3) вправо.
6. Нажмите на рукоятку перемещения режущего блока (1) вниз и постепенно опускайте до упора.
7. После завершения работы верните режущий блок в верхнее положение, отпустите рычаг разблокировки и выключатель.
8. Отключите инструмент от питающей сети.

ВНИМАНИЕ! Откидной кожух поднимается автоматически по мере приближения к заготовке.

Не используйте торцевую пилу с неисправным откидным кожухом.

ВНИМАНИЕ! При обнаружении неисправностей отключите инструмент от сети и обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВНИМАНИЕ! Перед проведением работ по техобслуживанию электроинструмента всегда отключайте сетевой кабель от сети.

1. Хранить электроинструмент необходимо при температуре окружающей среды от 0°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80% в месте, недоступном для детей.
2. Регулярно проверяйте надежность крепления всех винтов. При обнаружении ослабленного винта немедленно затяните его. В противном случае Вы подвергаете себя риску получения травмы.
3. Необходимо особенно бережно относиться к электродвигателю, избегать попадания воды или масла в его обмотки.
4. После работы тщательно протирайте электроинструмент.
5. Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия всегда были чистыми.
6. В результате работы угольные щетки подвергаются износу. Внимательно следите за их состоянием и своевременно заменяйте. Для замены угольных щеток по очереди отверните заглушки щеточного узла (17) против часовой стрелки, удалите износившиеся щетки и замените их на новые. Закрутите заглушки щеточного узла по часовой стрелке.

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

ВНИМАНИЕ! При покупке изделия требуйте проверки его комплектности, исправности, а также правильного запол-

нения гарантийного талона.

1. Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия.
2. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.
3. Обращаем Ваше внимание на исключительное бытовое назначение изделия.
4. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.
5. Гарантийный срок эксплуатации на изделие составляет 12 месяцев. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.
6. Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине предприятия-изготовителя.

7. Гарантийные обязательства не распространяются:

- 7.1. На неисправности изделия, возникшие в результате:

- несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
- механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
- применения изделия не по назначению;
- влияния неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети требованиям руководства по эксплуатации;
- использование принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не рекомендованных или не одобренных производителем;
- попадание внутрь изделия инородных предметов или засорения вентиляционных отверстий большим количеством отходов, таких как пыль, опилки, мелкие частицы и т.п.

7.2. На изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.

7.3. На неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, признаками чего являются:

- наличие ржавчины на металлических элементах изделия;
- наличие окислов коллектора;
- обрывы и надрезы сетевого кабеля;
- сколы, царапины, сильные потертости корпуса.

7.4. На неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия, повлекшей выход из строя электродвигателя или других узлов и деталей.

К безусловным признакам перегрузки

относятся:

- деформация или оплавление деталей и узлов изделия;
- появление окалины на коллекторе или угольных щетках;
- одновременный выход из строя ротора и статора электродвигателя;
- потемнение или обугливание изоляции проводов.

7.5. На расходные материалы, сменные детали, узлы, подлежащие периодической замене, такие как угольные щетки, диски, ключи, упоры, защитные кожухи и прочее.

7.6 На изделия без читаемого серийного номера.

Обращаем ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет.

На детали и узлы, замененные при ремонте в авторизованном сервисном центре, предоставляется гарантия 3 месяца. Техническое освидетельствование инструмента на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре.

УТИЛИЗАЦИЯ

При утилизации пришедшего в негодность изделия примите все меры, чтобы не нанести вреда окружающей среде. Не стоит самостоятельно пытаться утилизировать изделие. Настоятельно рекомендуется обратиться в специальную службу.

ШУМОВИБРАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Шумовибрационные характеристики соответствуют европейским стандартам.

Шум	Вибрация
LpA: 89dB(A)	Ah=2,694m/s ²
LwA: 102dB(A)	K=1,5m/s ²

Фирма-производитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации инструмента в рамках личных нужд и соблюдений правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы инструмента может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

Фирма-производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию изменения, не ухудшающие эксплуатационные качества товара.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение сети / Частота	220 В ± 10%/50 Гц
Потребляемая мощность	1400 Вт
Число оборотов на холостом ходу	5000 об/мин
Диаметр диска	210 мм
Диаметр посадочного отверстия	30 мм
Угол реза по горизонтали	до 45° в обе стороны
Угол реза по вертикали	до 45° в одну сторону
Максимальная глубина пропила (90°)	50 мм
Максимальная глубина пропила (45°)	30 мм
Максимальная ширина пропила (90°)	120 мм
Максимальная ширина пропила (45°)	80 мм
Длина сетевого кабеля	2 м
Масса	5,8 кг

Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте www.kolner-tools.com.

Импортер и уполномоченная организация по принятию претензий:

ООО «ОМЕГА»

РОССИЯ, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, 14

Изготовитель: Сан-Мун Индастриал Ко., Лимитед

Адрес: 136, Чангянг роад, зона С, Нинбо Янгбей Инвестмент Пиониринг Центр, Нинбо, Китай

Сделано в КНР

Дата изготовления указана на серийном номере. В соответствии со стандартом изготовителя серийный номер содержит: номер заказа / месяц и год изготовления / порядковый номер изделия.



Дискілі қапталдық ара ағаш, пластик бұйымдарын, сонымен қатар форфорлы гипсті және газбен толтырылған бетонды тұрмыстық мұқтаждықтар аясында кесуге арналған. Сіздің назарыңызды аталған жабдықтың ауыр және кәсіби жұмыстарға арналмағандығына аудартамыз. Жабдықты тағайындалуы бойынша қолданбау кепілдікті жөндеуден бас тартудың негіздемесі болып табылады.

САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

1. Аталған бұйымды осы нұсқаулықта аталғандардан басқа кез келген мақсаттар үшін қолданбаңыз.
2. Бұйымды біліксіз, кәмелеттік жасқа толмаған немесе бұйымды қолдануға физикалық қабілеттері жеткіліксіз тұлғалардың қолдануларына жол бермеңіз. Бұйымды басқа тұлғаларға берген жағдайда оны қолдану ережелері жөнінде толығырақ айтыңыз және аталған нұсқаулықпен таныстырыңыз.
3. Бұйымды немесе оның жеке-лей бөліктерін суға немесе басқа да сұйықтықтарға батырмаңыз.
4. Бұйымды егер жану немесе жарылыс қаупі бар болған жағдайда, мәселен, тез жанғыш сұйықтықтар мен газдардың маңында қолданбаңыз.
5. Бұйымды оның негізгі тұтқасынан ұстай отырып жылжытыңыз.
6. Бұйымды іске қосулы күйде жылжытпаңыз.
7. Жұмыс аймағында балалардың, жануарлардың немесе бөгде тұлғалардың болуларына жол бермеңіз.
8. Желі параметрлерінің бұйымда және аталған нұсқаулықта көрсетілген параметрлерге сәйкес екендіктеріне көз жеткізіңіз.
9. Бұйымды желіге ажыратқыш «Сөнд»

күйінде тұрғандығына көз жеткізгеннен кейін ғана қосыңыз.

10. Бұйыммен жұмыс жасау кезінде жеке қорғаныс құралдарын қолданыңыз. Қажет болған жағдайда арнайы қолғаптарды, көзілдіріктерді және құлаққаптарды қолданыңыз.

11. Жұмыс жасау кезінде ешбір бөліктері бұйыммен жанаспайтындай қолайлы киімді кию ұсынылады. Сонымен бірге Сізде қажетсіз салдарларды шақыратын немесе жұмысқа кедергі жасай алатын ештеңе жоқ екендігіне көз жеткізіңіз.

12. Сенімсіз бекітілген өңделуші бөлшекпен немесе тұрақсыз бетпен жұмыс жасау ұсынылмайды. Өңделуші бетті немесе бөлшектерді сенімді бекітумен қамтамасыз етіңіз, мәселен, қысқыштың көмегімен,

13. Өңделуші беттен немесе бөлшектерден басқа ештеңе бұйымның қозғалып тұрған бөліктеріне жанаспаулары керек.

14. Бұйымның тоқтап қалуын шақыратын жүктемеге жол бермеңіз.

15. Іске қосулы бұйымды назарсыз қалдырмаңыз.

16. Бұйымды ұшқындардың, шаң мен шағын бөліктердің Сіз жаққа ұшпайтындай етіп ұстаңыз.

17. Желілік кабельдің бұйым арқылы өңделуші бетке тиіп кетуін болдырмаңыз.

18. Желілік кабельді қызу, май және өткір заттардың көздерінен алыс ұстаңыз.

19. Бұйыммен жұмыс жасау кезінде жерге тұйықталған заттармен жанаспаңыз (мәселен, құбыр желілеріне, жылыту радиаторларына, газ плиталарына, тоңазытқышқа).

20. Бұйымды желіден ажырату үшін желілік кабельдің істікшесінен ұстаңыз.

21. Сіздің бұйымды қолданбаған кезіңізде оны әрдайым электр желісінен ажыратып отырыңыз, сонымен қатар:

- кез келген ақаулықтар кезінде;

- құрал-сайманын ауыстырудың немесе тазалаудың алдында;

- жұмыс аяқталғаннан кейін.

22. Бұйымды оны құлап қалғаннан кейін немесе егер онда бүлінудің қандай да болмасын іздері көрінсе қолданбаңыз. Диагностика мен жөндеу үшін авторландырылған сервистік орталықпен хабарласыңыз.

23. Желілік кабель бүлінген жағдайда қауіп-қатерге жол бермеу үшін оны дайындаушы, оның агенті немесе аналогтік білікті тұлға ауыстыруы керек. Желілік кабельді ауыстыру қолданыстағы тарифке сай авторландырылған сервистік орталықта жүзеге асырылады.

24. Жөндеу және техқызметкөрсету аталған нұсқаулыққа қатаң сәйкес жүзеге асырылуы керек.

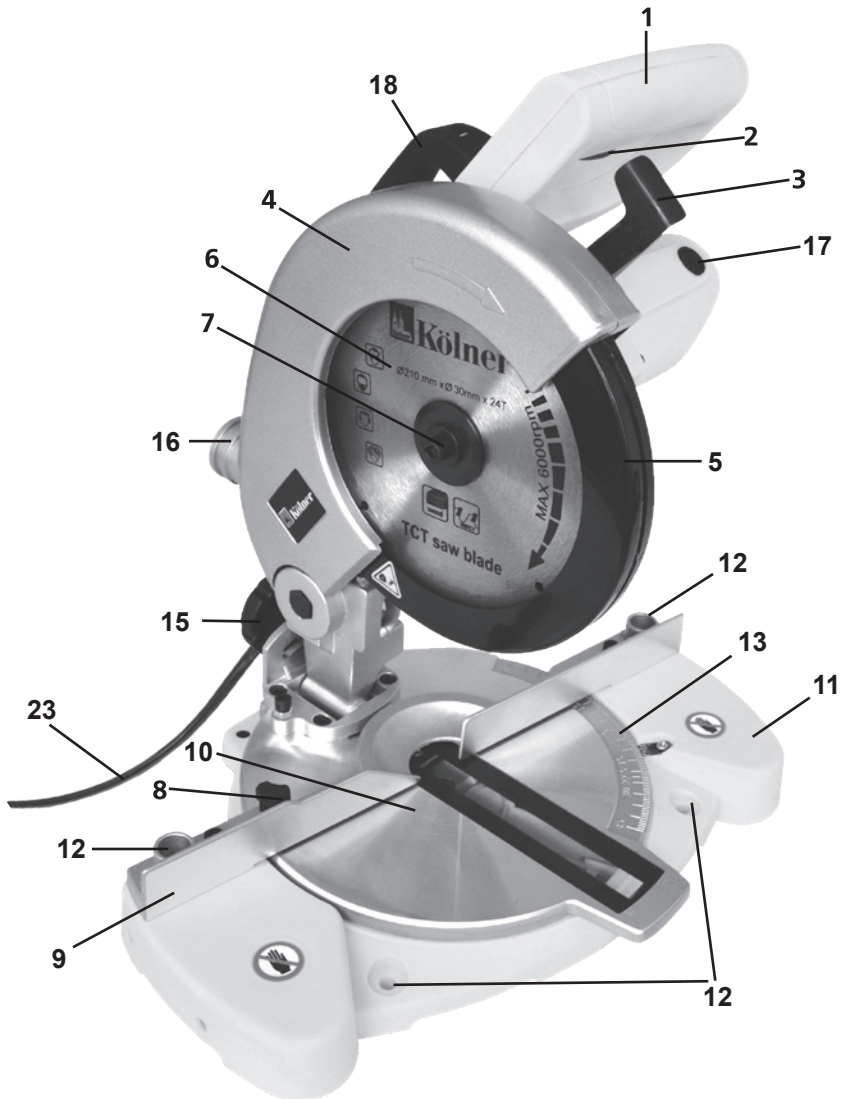
25. Жөндеу және техқызметкөрсету үшін тек авторландырылған сервистік орталықтарға жүгініңіз.

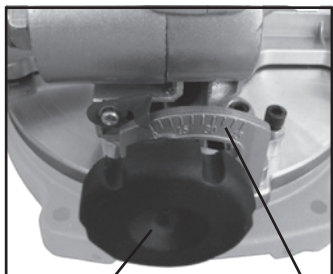
26. Бұйымды бүлдіруі мүмкін жуғыш заттарды қолданбаңыз (бензин немесе басқа да агрессивтік заттар).

27. Балаларға бұйымға жанасуға рұқсат бермеңіз.

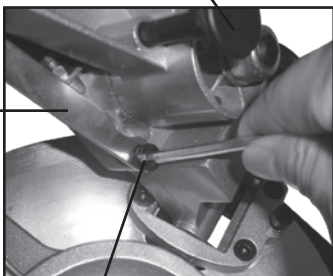
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР!

АТАЛҒАН БҰЙЫМДЫ АЛКОГОЛЬДІК НЕМЕСЕ ЕСІРТКІЛІК МАСАЙҒАН КҮЙДЕ НЕМЕСЕ ШЫНДЫҚТЫ ОБЪЕКТИВТІ ҚАБЫЛДАУҒА КЕДЕРГІЖАСАЙТЫН БАСҚА ДА ШАРТТАРДА ҚОЛДАНУҒА ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ, ЖӘНЕ БҰЙЫМДЫ ОСЫндай жағдайлардағы ЖӘНЕ ШАРТТАРДАҒЫ АДАМДАРҒА СЕНИП ТАПСЫРУҒА БОЛМАЙДЫ!



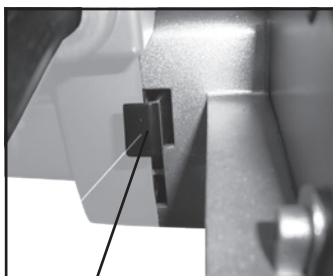
ҚҰРАМДАС БӨЛІКТЕРІ


15 19 14



20

21



22

1. Тұтқа
2. Ажыратқыш
3. Ашылмалы қаптаманы бұғаттау тетігі
4. Қаптама
5. Ашылмалы қаптама
6. Кескіш диск
7. Кескіш дискті бекіткіш бұранда
8. Кесу бұрышын көлденеңінен бекіткіш
9. Тіреуіш
10. Жұмыс үстелі
11. Тұғыр
12. Тұғырды бекітуге арналған саңылау
13. Кесу бұрышын көлденеңінен орнату межелігі
14. Кесу бұрышын тігінен орнату межелігі
15. Кесу бұрышын тігінен бекіткіш
16. Шаңсорғышты/жоңқаларды жинауға арналған қапты қосуға арналған келтеқосқыш
17. Шөткелі торап
18. Құралды жылжытуға арналған тұтқа
19. Қапталдық араның күйін бекітуші бұранда
20. Ашылмалы қаптаманың тарту күші
21. Ашылмалы қаптаманың тарту күшінің бұрандасы
22. Айналдырғының бекіткіші
23. Желілік кабель

ЖЕТКІЗІЛІМ ЖИЫНТЫҒЫ

- Пайдалану жөніндегі нұсқаулық
- Қапталдық ара
- Кескіш диск (орнатылған)
- Артқы тіреуіш (1 дана)
- Тіреуіштің бекіткіші (1 жиынтық)
- Алты қырлы кілт (2 дана)
- Жоңқаларды жинауға арналған қап (1 дана)

ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

ВНИМАНИЕ! Кез келген амалдарды орындаудың алдында дисктің толық тоқтауын күтіңіз және құралдың сөндірілгеніне және қуат беруші желіден ажыратылғандығына көз жеткізіңіз.

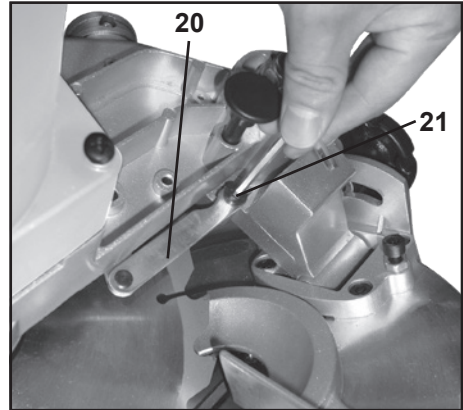
ҚАПТАЛДЫҚ АРАНЫ СТАЦИОНАРЛЫҚ РЕЖИМГЕ ОРНАТУ

Құралды орнатуға арналған орынды анықтаңыз. Құралдың шеңберүстелге бекітуге арналған саңылаулардың тұғырды бекітуге арналған саңылаумен (12) сәйкес болатындай етіп орнатылатын бетті бұрғылаңыз. Осыдан кейін тұғырдың саңылауына бұрандамаларды (жиынтыққа кірмейді) қойыңыз және оларды тартып бекітіңіз. Құралдың сенімді бекітілгендігіне көз жеткізіңіз. Жұмыс алдында бұрандамалардың бүтіндігін және сенімді бекітілгендерін әрдайым тексеріп отырыңыз.

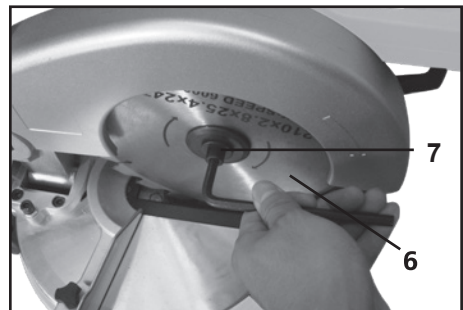


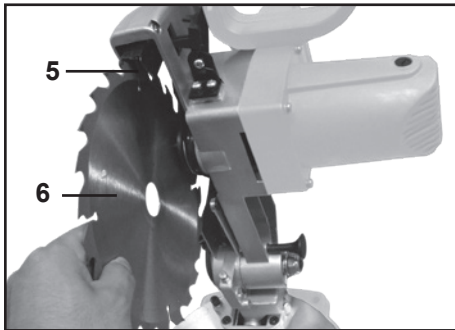
Суретте көрсетілгендей қосымша артқы тіреуішті орнатыңыз.

КЕСКІШ АРАНЫ ОРНАТУ ЖӘНЕ ШЕШУ



Алты қырлы кілттің көмегімен ашылмалы қаптаманың тарту күшінің бұрандасын (21) бұрап босатыңыз және тарту күшін (20) ажыратыңыз. Оны бұғаттау үшін айналдырғының бекіткішін (22) басыңыз, алты қырлы кілттің көмегімен кескіш дискті бекіткіш бұранданы (7) бұрап босатыңыз.





Ашылмалы қаптаманы (5) қолмен жылжытыңыз және кескіш араны (6) шешіңіз.

Кескіш араны орнату үшін кері тәртіпте әрекет етіңіз.

КЕСУ БҰРЫШЫН КӨЛДЕНЕҢІНЕН ОРНАТУ

Кесу бұрышын көлденеңінен өзгерту үшін бекіткішті (8) әлсіретіңіз. Құралды межелікті (13) қолдана отырып тұғырға (11) қатысты бұраңыз. Қажетті кесу бұрышын орнатқаннан кейін бекіткішті тартып бекітіңіз.

ЕСКЕРТУ! Кесу бұрышы қос жағынан 0°-тан 45°-қа дейін орнатыла алады.

КЕСУ БҰРЫШЫН ТІГІНЕН ОРНАТУ

Кесу бұрышын тігінен өзгерту үшін бекіткішті (15) әлсіретіңіз және құралды межелікті (14) қолдана отырып тұғырға қатысты қисайтыңыз. Қажетті кесу бұрышын орнатқаннан кейін кесу бұрышын бекіткішті тігінен тартып бекітіңіз.

ЕСКЕРТУ! Кесу бұрышы бір жаққа 0°-тан 45°-қа дейін орнатыла алады.

ПАЙДАЛАНУ

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрал тек ағаш, пластик бұйымдарын, сонымен қатар фор-

форлы гипсті және газбен толтырылған бетонды кесуге ғна арналған.

АРАМЕН КЕСУ

1. Қажетті кесу бұрышын тігінен және көлденеңінен орнатыңыз.
2. Қажет болған жағдайда жоңқаларды жинауға арналған қапты орнатыңыз немесе шаңсорғышты қосыңыз.
3. Дайындаманы немесе материалды тіреуішке (9) тығыз қыса отырып жұмыс үстеліне орнатыңыз.
4. Желілік кабелдің (23) істікшесін желіге қосыңыз.
5. Ажыратқышты (2) басыңыз және ұстап тұрыңыз., Ары қарай үлкен саусақтармен тетікті (3) оң жаққа апарыңыз.
6. Кескіш блокты жылжыту тұтқасын (1) төменге басыңыз және біртіндеп аяғына дейін түсіріңіз.
7. Жұмыс аяқталғаннан кейін кескіш блокты жоғарғы күйге қайтарыңыз, бұғаттан шығару тетігін және ажыратқышты босатыңыз.
8. Құралды қуат беруші желіден ажыратыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Ашылмалы қаптама дайындамаға жақындау шамасы бойынша көтеріледі.

Қапталдық араны ақаулы алынбалы қаптамасымен қолданбаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Ақаулықтар анықталған кезде құралды желіден ажыратыңыз және авторландырылған сервистік орталыққа жүгініңіз.

САҚТАУ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Жуғышты табиғи желдетілетін жабық бөлмеде, балаларға қолжетімді емес орында, 0°С-тан +40°С-қа дейінгі

қоршаған орта температурасында және 80%-ға дейінгі ауаның салыстырмалы ылғалдылығы шарттарында сақтау керек.

ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

1. Кейін жұмыстарды жүргізу қажет тазалау құралы абразивтік шаңдар мен басқа да бөтен заттар.
2. Тазалауға арналған корпус жөн ажпользовать тазалағыш құралдар әкелуі мүмкін білім беру тот металл бөліктерінде бұйымдар немесе зақымдауы пластик беті.
3. Барлық бұрандалардың сенімді бекітілгендіктерін тұрақты тексеріп отырыңыз. Босап тұрған бұранда анықталған кезде тез арада оны тартып бекітіңіз. Кері жағдайда Сіз өзіңізді жарақат алу қаупіне ұшыратасыз.
4. Жұмыс нәтижесінде көмір шөткелері тозуға бейім болады. Олардың жағдайларын мұқият қадағалаңыз және өз уақытында ауыстырып отырыңыз. Көмір шөткелерін ауыстыру үшін шөткелі тораптың (17) бітеуіштерін кезек-кезек бұрап шығарыңыз, тозып қалған шөткелерді алып тастаңыз және оларды жаңаларға ауыстырыңыз. Шөткелі тораптың бітеуіштерін сағат тілі бойынша бұрап бекітіңіз.

ҚЫЗМЕТ МЕРЗІМІ

Бұл өнім барлық талаптарын сақтаған кезде, осы пайдаланушы нұсқаулығын тиіс атқара кемінде 3 жыл болуы тиіс. Өндіруші-Фирма құқығын өзіне қалдырады конструкциясына және жинақтауды керек емес нашарлататын пайдалану тауар сапасы.

КӨДЕГЕ ЖАРАТУ

Пайдалануға жарамсыз бұйымды кәдеге жарату кезінде қоршаған ортаға зиян келтірмеу үшін барлық шараларды қолданыңыз. Бұйымды өз бетіңізбен кәдеге жаратуға тырысу жөн болмайды. Арнайы қызметке жүгіну ұсынылады.

КЕПІЛДІК ШАРТТАР

1. Кепілдік міндеттемелер сатып алынған күні, сериялық нөмірі, сауда ұйымының мөрі (мәртабаны), сатушының қолтаңбасы көрсетілген кепілдік талоны дұрыс толтырылған кезде ғана жүзеге асырылады. Сізде дұрыс толтырылған кепілдік талоны болмаған жағдайда біз Сіздің аталған ұйымның сапасы бойынша шағымыңызды қабылдамауға мәжбүр боламыз.
2. Түсінбеушіліктерге жол бермеу үшін бұйыммен жұмыс жасауды бастамастан бұрын Сізден пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен мұқият танысып шығуды **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылығын және дұрыстығын тексеруді, сонымен қатар кепілдік талонының дұрыс толтырылуын талап етіңіз.
3. Сіздің назарыңызды бұйымның тек тұрмыстық тағайындалуға ғана арналғандығына аударамыз.
4. Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасы аталған кепілдік шарттардың құқықтың негіздемесі болып табылады, атап айтқанда, «Тұтынушылардың құқығын қорғау» Федералды заңының соңғы редакциясы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі.
5. Бұйымға кепілдік пайдалану мерзімі 12 айды құрайды. Бұл мерзім бөлшектік желі арқылы сатылғаннан күнінен бастап есептеледі.

6. Біздің кепілдік міндеттемелер тек кепілдік мерзімнің ішінде анықталған ақаулықтарға және дайындаушы-кәсіпорынның кінәсі бойынша жол берілген өндірістік, технологиялық және құрылымдық ақауларға ғана таралады.

7. Кепілдік міндеттемелер келесілерге таралмайды:

7.1. Бұйымда келесідей жағдайлардың нәтижесінде пайда болған ақаулықтарға:

- қолданушы арқылы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы нұсқамалардың сақталмауы;

- сыртқы және кез келген басқа да әсерлер арқылы шақырылған механикалық бүлінулер;

- бұйымды тағайындалу бойынша қолданбау;

- жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, қызу, агрессивтік орталар, қуат беруші электр желілері параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкес болмауы секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсерлер;

- өндіруші арқылы ұсынылмаған немесе мақұлданбаған керек-жарақтарды, шығын материалдары мен қосалқы бөлшектерді қолдану;

- бұйымның ішіне бөтен заттардың түсіп кетуі немесе желдетуші саңылаулардың көп мөлшердегі шаң, лай және т.б. секілді қалдықтардан бітеліп қалуы.

7.2. Уәкілетті емес тұлға арқылы ашылған, жөнделген немесе түрлендірілген бұйымға.

7.3. Бұйымда лайықсыз пайдаланудың немесе сақтаудың салдарынан пайда болған ақаулықтарға:

- бұйымның металл элементтерінде тоттардың болуы;

- коллекторда қышқыл тотықтардың болуы;

- желелік кабельдің үзілуі мен тілінуі; корпустың.

7.4. Электрлі қозғалтқыштың немесе басқа тораптар мен бөлшектердің істен шығуларына әкеліп соқтыратын бұйымның асқын жүктелуінің нәтижелерінде пайда болған ақаулықтарға.

Асқын жүктелудің сөзсіз белгілеріне жататындар:

- бұйымның бөлшектері мен тораптарының деформациялануы мен балқуы;

- коллекторда немесе бұрыштық шөткелерде қақтардың пайда болуы;

- ротор мен электрлі қозғалтқыш статорының бір уақытта істен шығуы;

- сымдар оқшаулағыштарды қарауы немесе күйі.

7.5. Кемір щеткалары, қорғаныш қаптамасы, ключи, келтеқосқыш және басқалар секілді мерзімдік ауыстырылып отыруға тиісті тораптарға, шығын материалдарына, ауыстырмалы бөлшектерге.

7.6. Оқылатын сериялық нөмірі жоқ бұйымға.

Сіздің назарыңызды бұйымды сервистік орталыққа және одан жеткізудің соңғы тұтынушы (иегері) арқылы немесе оның қаражатының есебінен жүзеге асырылатындығына аудартамыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Бұйымды са-тып алу кезінде жиынтықтылығы мен дұрыстығын тексеруді, сонымен қатар кепілдік талонның дұрыс толтырылуын талап етіңіз.

Авторландырылған сервистік орталықтарда ауыстырылған бөлшектер мен тораптарға 3 ай кепілдік беріледі. Құралға кепілдік жағдайды орнату бойынша техникалық куәландыру тек авторландырылған сервистік орталықтар ғана жүргізіледі.

Дайындаушы-фирма сатып алушылардың назарын бұйымды жеке мұқтаждықтары аясында пайдалану кезінде осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген қолдану ережелерін сақтау бұйымның қызметтік мерзімі осы нұсқаулықта көрсетілген мерзімнен айтарлықтай асып кетуі мүмкін екендігіне аудартады.

Дайындаушы-фирма өзіне тауардың сапасын нашарлатпайтын құрылымы мен жиынтығына өзгерістер енгізу құқығын қалдырады.

Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе www.kolner-tools.com сайтынан білуге болады.

Импортер/шағымдарды қабылдауға уәкілетті ұйым : «Омега» ЖШҚ
Мекен-жай: 432006, Ресей, Ульяновск қ.,
Локомотивная көш., 14.

Дайындаушы: Сан-Мун Индастриал Ко.,
Лимитед
Мекен-жай: 136, Чангянг роад, зона С,
Нинбо Янгбей Инвестмент Пиониринг
Центр, Нинбо, Қытай

ҚХР жасалған

Дайындалған күні сериялық нөмірде көрсетілген. Дайындаушының стандартына сәйкес сериялық нөмір келесілерден тұрады: тапсырыс нөмірі / дайындалған айы мен жылы / бұйымның топтамдағы реттік нөмірі.



ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Желі кернеуі / Жиілік	220 В ± 10%/50 Гц
Тұтынылатын қуат	1400 Вт
Бос жүрістегі айналымдар саны	5000 айн/мин
Дисктің диаметрі	210 мм
Қондыру саңылауының диаметрі	30 мм
Көлденеңінен кесу бұрышы	45°-қа дейін қос жаққа
Тігінен кесу бұрышы	45°*қа дейін бір жаққа
Кесудің максималды тереңдігі (90°)	50 мм
Кесудің максималды тереңдігі (45°)	30 мм
Кесудің максималды тереңдігі (90°)	120 мм
Кесудің максималды тереңдігі (45°)	80 мм
Желілік кабелдің ұзындығы	2 м
Салмағы	5,8 кг
Қызметтік мерзімі	3 жыл